

# Zertifikat



Die Zertifizierungsstelle von Swiss Safety Center AG  
bescheinigt, dass die Firma

**EnerTrans Switzerland AG**  
**Oltnerstrasse 61**  
**CH-5013 Niedergösgen**



Mit den Standorten:

**Route des Flumeaux 45, CH-1008 Prilly**  
**Via Cantonale, CH-6805 Mezzovico**  
**Triststrasse 3, CH7000 Chur**

für den Geltungsbereich

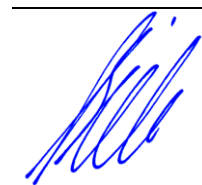
**Erbringen von Dienstleistungen für Leitungen und Anlagen  
im Bereich der Hoch- und Mittelspannung. Die angebotenen  
Services umfassen die Bereiche Studien und Konzepte,  
Planung und Projektierung, Bau und Instandsetzung  
sowie Instandhaltung und Unterhalt**

die Anforderungen der **Safety Culture Ladder** Version 4.2 vom 27.11.2017  
erfolgreich anwendet nach

**SCL Original**

**Stufe 3**

Registriernummer:	<b>24-258-042</b>
ID Handelsregister:	<b>CHE-116.157.889</b>
Erstzertifizierung:	<b>30.08.2024</b>
Ausgestellt am:	<b>30.08.2024</b>
Gültig ab:	<b>30.08.2024</b>
Gültig bis:	<b>29.08.2027</b>



Heinrich A. Bieler  
Leiter der Zertifizierungsstelle

Wallisellen, 30.08.2024

Swiss Safety Center AG, Certifications  
Richtstrasse 15, CH-8304 Wallisellen

Ein Unternehmen der SVTI-Gruppe, Mitglied des TÜV-Verbands.





# Certificat



L'organisme de certification de Swiss Safety Center SA atteste que la société

**EnerTrans Switzerland AG**  
**Oltnerstrasse 61**  
**CH-5013 Niedergösgen**



Avec les sites :

**Route des Flumeaux 45, CH-1008 Prilly**  
**Via Cantonale, CH-6805 Mezzovico**  
**Triststrasse 3, CH7000 Chur**

pour le domaine d'application de la / du

**Fourniture de services pour les lignes et les installations dans le domaine de la haute et de la moyenne tension.**

**Les services proposés comprennent les études et les concepts, la planification et la conception, la construction et la réparation ainsi que l'entretien et la maintenance**

applique avec succès un **système de management de la qualité** selon

**SCL Original**

**Level 3**

Número d'enregistrement:	<b>24-258-042</b>
ID du registre du commerce:	<b>CHE-116.157.889</b>
Première certification:	<b>30.08.2024</b>
Date d'issue :	<b>30.08.2024</b>
Valable du:	<b>30.08.2024</b>
Valable jusqu'au :	<b>29.08.2027</b>



Heinrich A. Bieler  
Directeur de l'organisme de certification

Wallisellen, 30.08.2024

Swiss Safety Center SA, Certifications  
Richtstrasse 15, CH-8304 Wallisellen

Une entreprise du Groupe ASIT, membre de l'Association du TÜV.





# Certificato



L'ente di certificazione di Swiss Safety Center AG  
certifica che la ditta

**EnerTrans Switzerland AG**  
**Oltnerstrasse 61**  
**CH-5013 Niedergösgen**



Con le sedi:

**Route des Flumeaux 45, CH-1008 Prilly**  
**Via Cantonale, CH-6805 Mezzovico**  
**Triststrasse 3, CH7000 Chur**

nel campo di applicazione

**Fornisce servizi per linee e impianti nel settore dell'alta e media tensione. I servizi offerti comprendono studi e progettazione, pianificazione e gestione di progetti, costruzione e riparazione, nonché manutenzione e assistenza**

Applica con successo i requisiti per **Safety Culture Ladder** Versione 4.2 del 27.11.2017  
in conformità con

**SCL Original**

**Livello 3**

Numero di registrazione:	<b>24-258-042</b>
N. registro di commercio:	<b>CHE-116.157.889</b>
Prima certificazione:	<b>30.08.2024</b>
Rilasciato il:	<b>30.08.2024</b>
Valido dal:	<b>30.08.2024</b>
Valido fino:	<b>29.08.2027</b>



Heinrich A. Bieler  
Direttore dell'ente di certificazione

Wallisellen, 30.08.2024

Swiss Safety Center AG, Certifications  
Richtstrasse 15, CH-8304 Wallisellen

Una società del Gruppo ASIT, membro della TÜV Association.

